

東華三院馬振玉紀念中學  
活動通告 113/22-23  
STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團取錄通知

敬啟者：

為使學生對 STEAM 鑑證科學、領袖訓練及美國升學有更深入的了解，本校 STEAM 組、其他學習經歷委員會和升學及就業輔導組特意合辦「STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團」。現謹將交流團資料臚列於下：

日期：	七月十二日至七月十九日（共八天）
地點：	美國加州洛杉磯及聖荷西
對象：	面試後被甄選之中一至中四級學生
名額：	14 名
住宿：	大專院校宿舍或酒店
費用：	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ 一般學生為港幣 10,000 元(原價為港幣 39,000 元)。</li><li>➤ 書簿津貼全免或綜援家庭學生為 5,000 元(原價約為港幣 39,000 元)。</li><li>➤ 團費已包括機票、住宿、膳食、交通、旅遊保險等基本費用，學生宜因應需要，預備適量金錢以支付購買紀念品等個人開支。</li><li>➤ 家長倘有需要，可自行額外為 貴子弟購買旅遊保險。</li><li>➤ 本校將協助辦理美國簽證，惟學生需自行負責有關費用。</li></ul>

是次活動日期與暑期奮進計劃重疊，如須參加暑期奮進計劃的同學，當以暑期奮進計劃先行，而不可參加是次考察團。

是次活動以參觀考察為目的，學生必須出席所有事前訓練及事後分享活動，否則有機會被取消交流資格。

貴子弟已被甄選參與是次交流團，台端如同意 貴子弟參加是次活動，請填寫回條，連同所需費用及有效護照、身份證副本，於五月五日(星期五)或以前逕交李宏俊老師。若以支票繳款，支票抬頭請寫「東華三院馬振玉紀念中學法團校董會」，並於支票背後寫上 貴子弟之姓名及班別，以便統籌辦理。如 貴子弟因未能完成培訓而被取消交流資格，將退回所繳費用。如有任何疑問，請致電 2443 9899 與李宏俊老師聯絡。

此致  
貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長



  
(陳妙霞)

謹啟

二零二三年四月二十八日

TWGHs C.Y. Ma Memorial College

Activity Circular 113/22-23

STEAM Forensic Science, Leadership Training and Careers Guidance United States Study Tour

28<sup>th</sup> April 2023

Dear Parents

In order to let our students know more about the STEAM forensic science, leadership training and careers guidance in the United States, our school is going to organise a "STEAM Forensic Science, Leadership Training and Careers Guidance United States Study Tour" for our students. Details of the study tour are listed as follows:

Date	:	12 <sup>th</sup> July 2023 to 19 <sup>th</sup> July 2023 (8 Days in total)
Venue	:	Los Angeles and San Jose, USA
Target	:	Shortlisted students from S1 to S4
Quota	:	14 students
Accommodation	:	Residence accommodation or hotels
Fee	:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tour fee is around HK\$5,000 - \$10,000 after subsidy. (Original price is HK\$39,000.)</li><li>2. Tour fee includes airfare, accommodation, meals, transportation, travel insurance and other basic expenses. Students may prepare money to purchase souvenirs.</li><li>3. Parents can buy additional travel insurance for your child if desired.</li><li>4. School would help apply for the travel visa to the US, but the application fee should be settled by the student.</li></ol>

For further information, please refer to the Chinese version. Please return the signed reply slip to Mr. Lee Wang Chun on or before 5<sup>th</sup> May 2023 (Friday). Please feel free to contact Mr. Lee Wang Chun on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha  
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.

STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團取錄通知

敬覆者：

本人為 \_\_\_\_\_ 班學生 \_\_\_\_\_ 之家長，已知悉上述通告內容。本人

- 同意敝子弟參加「STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團」，隨回條附上港幣 \$10,000。
- 同意敝子弟參加「STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團」，敝子弟為書簿津貼全免或綜援家庭，隨回條附上港幣 \$5,000。
- 不同意敝子弟參加「STEAM 鑑證科學、領袖訓練及升學美國考察團」活動。

此覆  
東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署：\_\_\_\_\_

家長姓名：\_\_\_\_\_

二零二三年        月        日

請以 ✓ 表示所選項目